

15<sup>ème</sup>  
édition



# COUR ANT D'ART

Rouen  
Aumale  
Saint-Etienne-du-Rouvray

AU CŒUR  
D'ÉGLISES  
NORMANDES

18 septembre  
18 octobre 2020

# SOMMAIRE

Description de l'évènement.....4

Édito.....5

## EXPOSITIONS du 18 septembre au 18 octobre 2020

ROGER GARIN, peintre : Cathédrale Notre-Dame de Rouen.....6 et 7

GENEVIÈVE BAYLE, sculpteur : Église Saint-Maclou de Rouen.....8 et 9

CÉLINE OUVRY, peintre: Église Saint-Pierre et Saint-Paul d'Aumale.....10 et 11

JEAN-MAURICE ROBERT, peintre : Église Sainte-Thérèse de Saint-Etienne-du-Rouvray..12 et 13

## CONCERTS

OSWALD SALLABERGER, Jeanne en musique dans sa ville

Parvis de l'église Saint-Maclou de Rouen....reporté

Contacts artistes...../17

# COUR ANT D'ART

Contact : Association Art et Culture du diocèse de Rouen - Tél. : 02 35 07 27 40  
[culture.diocese.rouen@wanadoo.fr](mailto:culture.diocese.rouen@wanadoo.fr)

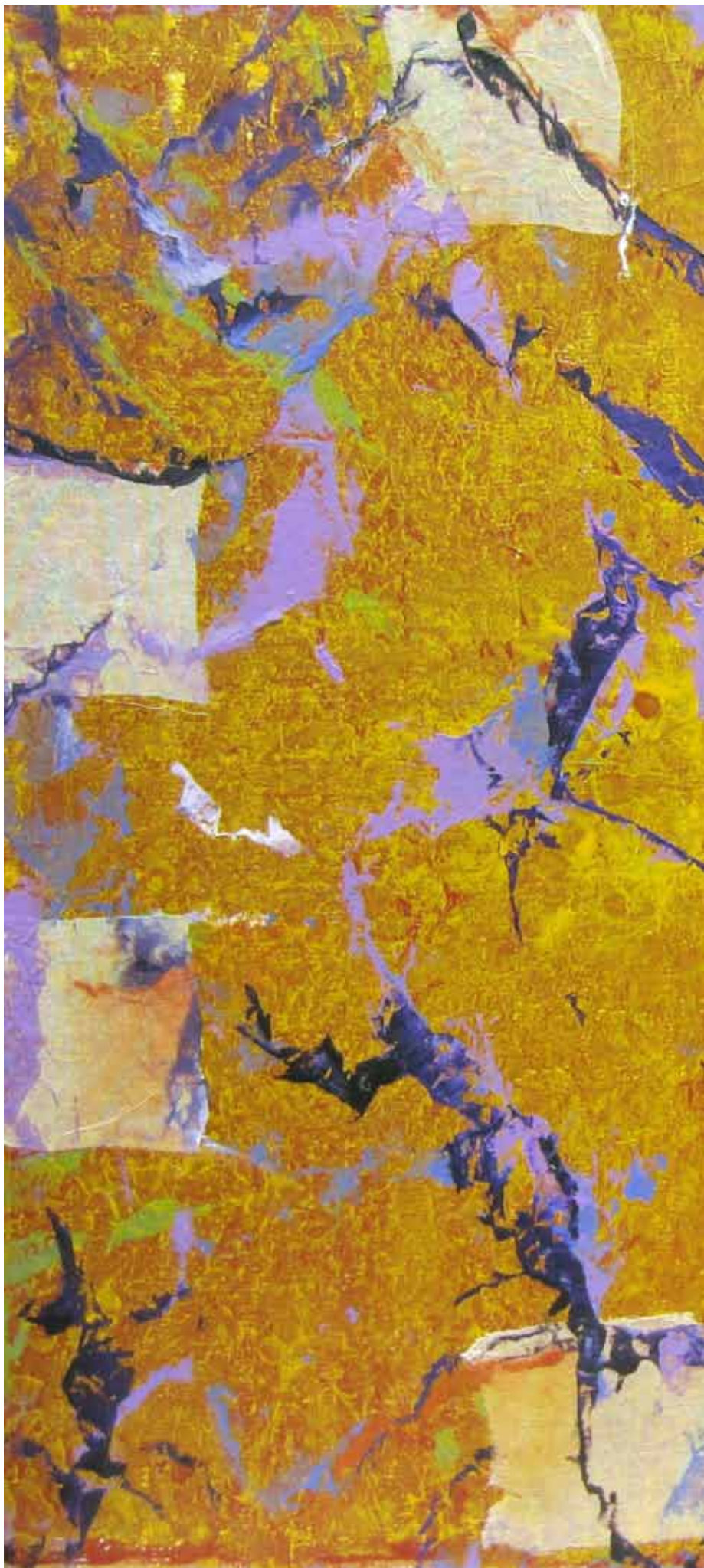


"Courant d'art" fait  
sa 15<sup>ème</sup> édition et  
invite avec nous de nos  
églises.

Merci aux artistes de  
nous permettre de découvrir  
leurs œuvres.

Par la création, ils  
orientent notre regard  
vers un monde nouveau.

P. Bataillon  
Lacourt.



# ROGER GARIN

Au Cœur du mystère

18 septembre  
18 octobre 2020

Cathédrale  
Notre-Dame de Rouen



Né en mars 1954, Roger Garin s'oriente très jeune vers un parcours artistique. Après des études à l'école nationale supérieure des métiers d'art de Paris, il exerce ses talents de graphiste dans les plus grandes agences de publicité. Dans les années 90, un impérieux désir de créer une œuvre picturale personnelle s'impose à lui. Pour peindre « ce qui brûle au fond de son cœur », il fera naître des œuvres d'ombre et de lumière où se révèlent la profondeur de sa quête théologique et ses questionnements sur le sens de la vie. Ses peintures ouvrent les yeux et sondent les cœurs. Il expose partout en France (Paris, Versailles, Créteil, Lyon, Paray-le-Monial, Libourne, Lourdes, Mont Saint-Michel...) et à l'étranger (Belgique, Suisse, Hollande, Chine, Russie). Il est, d'autre part, membre élu de L'Académie Catholique de France depuis sa création.

[rogergarin.fr](http://rogergarin.fr)

« Mon langage pictural s'attache à traduire ce que les mots échouent parfois à dire. Je cherche à faire naître une trace révélatrice, un indice signifiant, un infime signe... C'est dans la solitude et le silence que je m'abandonne à cette troublante liberté de création et c'est là que les visions les plus fulgurantes se révèlent. L'œuvre en devenir est nourrie, pliée, froissée, lavée, grattée...

L'alchimie se réalise, les lignes et les surfaces se dessinent, les couleurs et les matières émergent du néant. Et c'est dans ce terreau profond que je cherche un signe d'espérance, un rayon de lumière sur les chemins ombreux de nos vies ».

« En ce temps pascal, c'est au cœur du mystère que nous sommes invités ! Malgré nos doutes... les Éclats de Lumière, les Croix Glorieuses et les Alléluia sont autant de signes nouveaux. Christ est ressuscité ! Pas seulement à Jérusalem il y a 2000 ans, mais aujourd'hui encore, la vie est plus forte que la mort, l'amour est victorieux ! » Roger Garin

[rogergarin@orange.fr](mailto:rogergarin@orange.fr)

**Photos : pas de copyright**

Présences de l'artiste : Samedi 19 septembre et dimanche 18 octobre de 15h à 18h

Adresse : Place de la cathédrale 76000 Rouen

Horaires d'ouverture : Du mardi au samedi de 9h à 19h - Dimanche de 8h à 18h - Lundi de 14h à 19h

Vernissage : Samedi 19 septembre à 11h



# GENEVIÈVE BAYLE

Tendresse et compassion

18 septembre  
18 octobre 2020

Église Saint-Maclou de Rouen





Geneviève Bayle, sculpteur

Tendresse et compassion

Église Saint-Maclou de Rouen

Geneviève Bayle est née dans une famille d'artistes-peintres. Elle s'est toujours intéressée à l'art et a commencé à dessiner très jeune. Initiée à la peinture à l'huile et à la gravure dans l'atelier de son père, elle a également suivi des cours de modèle vivant aux Beaux-Arts de Paris. Elle a participé à des chantiers de restaurations de fresques et s'est formée au vitrail. Visitant de nombreux musées et monuments français et étrangers, elle s'est imprégnée d'œuvres anciennes. Titulaire d'un DEA en histoire de l'art de l'Université Paris IV-Sorbonne (1986), elle rédige des articles ayant trait à l'art pour différents journaux. Après avoir peint, depuis 2004, elle se consacre à la sculpture trouvant dans le volume une plus grande liberté d'expression. Elle expose en France et à l'étranger.

<http://genevieve.bayle.free.fr>

« Sculpter, c'est essayer de rendre lisible, palpable ce qui ne l'est pas. Guidée par cette intuition et solidaire des événements du monde, j'inscris dans la terre devenue bronze, ma communion silencieuse avec le genre humain. Sculpter, c'est essayer de transmettre cette tendresse et compassion qui inspirent mon travail et s'imposent à moi comme une nécessité absolue.

Trouvant dans l'argile, un moyen pour « construire » ce qui vient à mon esprit et entre mes mains, j'entreprends une sculpture. Partant d'une idée, d'un événement, d'une joie ou d'une peine, la terre prend forme petit à petit avec des ajouts ou des retraits. Je vois naître des personnages souvent debout, aux yeux fermés, aux mains qui caressent, consolent ou se joignent, aux bras qui accueillent, portent ou supplient... »

Geneviève Bayle

« D'œuvre en œuvre, cette artiste poursuit un chemin intime de réflexion, d'approfondissement de soi mais elle pose aussi son regard d'émotion sur l'humanité si mystérieuse. Son art habité par le sacré est empreint d'une force réelle de foi, d'espoir. Geneviève Bayle possède son propre style où la figuration s'allie parfois à des volumes inventés. »

Nicole Lamothe (*Univers des Arts*, n°185)

**Photos : copyright Benoît Bayle**

Présences de l'artiste : Samedi 19 septembre de 16h à 18h et dimanche 18 octobre de 15h à 17h

Adresse : 7 Place Barthélémy 76000 Rouen

Horaires d'ouverture : samedi, dimanche et lundi de 10h à 12h et de 14h à 17h30

Vernissage : Samedi 19 septembre à 19h



# CÉLINE OUVRY

Osmose

18 septembre  
18 octobre 2020

Église  
Saint-Pierre et Saint-Paul  
d'Aumale

Céline Ouvry, peintre

Osmose

Église Saint-Pierre et Saint-Paul d'Aumale



Après des études d'Arts plastiques et de lettres à Paris ainsi que des cours du soir à l'école des Beaux-Arts de Rouen, je suis aujourd'hui professeur d'Arts appliqués dans cette ville. Passionnée depuis toujours par les arts en général, je pratique assidûment la peinture, le dessin, le collage... j'expose sur la côte d'albâtre et dans l'agglomération Rouennaise depuis une quinzaine d'années. Mes thèmes figuratifs du début ont laissé place à l'abstraction, avec des jeux d'équilibres et de déséquilibres, puis la nature et ses éléments ont été une source d'inspiration intarissable dans ma création, laissant le rêve et l'imaginaire agir en toute liberté...

« Je peins depuis l'enfance, c'est une réelle passion, j'aime créer et imaginer...Ma peinture est instinctive, instantanée, mais aussi sensible...elle est basée sur une recherche de l'émotion, et de la réflexion. La nature guide mon travail abstrait ; Les paysages normands, le littoral aux lumières changeantes, les éléments, la beauté du monde, l'environnement sont des thèmes très inspirants et mon imagination se laisse guider sur une terre inconnue dont l'organisation n'est pas préméditée. Les techniques mixtes mêlant peinture à l'huile, encre, pigment, sable... me permettent de réaliser des transparences et des harmonies colorées tendant vers la lumière.

Les grandes toiles abstraites, exposées dans cette magnifique église d'Aumale, jouent avec les piliers et résonnent de couleurs avec les vitraux. La nature entre dans ce lieu sacré : la beauté et la fragilité de cette dernière sont des défis écologiques dont l'art doit être le messenger. » Céline Ouvry

celine.ouvry6@orange.fr

Photos : pas de copyright

Présences de l'artiste : Dimanches 20 septembre et 18 octobre de 14h à 17h

Adresse : 6 rue de l'hôtel de ville 76390 Aumale

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 10h à 17h

Vernissage : Dimanche 20 septembre à 11h30



**JEAN-MAURICE  
ROBERT**

Esprit

18 septembre  
18 octobre 2020

Église  
Sainte-Thérèse  
de Saint-Etienne-du-Rouvray



Jean-Maurice Robert, peintre

Espoir

Église Sainte-Thérèse de Saint-Etienne-du-Rouvray

« Né en 1939, je vis et travaille dans l'agglomération rouennaise.

Je participe depuis plus de trente ans aux expositions de l'Union des Arts Plastiques (U.A.P) de Saint-Etienne-du-Rouvray, depuis plus de quinze ans aux salons de l'Atelier Normand Création (A.N.C), régulièrement à des initiatives picturales dans notre région et j'ai longtemps exposé dans des manifestations de la galerie l'Art et la paix de Saint-Ouen.

Mes travaux se trouvent dans des collections publiques et privées en France, en Suisse, en grande Bretagne. Ma peinture est une constante recherche.

La technique utilisée, mixte, mélange toutes sortes de matériaux liquides et solides. La peinture, les collages de papiers et le tissu s'immiscent entre les couleurs de ses toiles.

Pour moi, la création se nourrit de l'histoire et des rapports humains variés (la famille, l'école, le sport, la culture...). Ce matériau, auquel le peintre ajoute son cri (lui aussi issu du passé et de l'expérience), lui permet d'explorer plastiquement des propres visions : ailes du passé, du présent, du futur ; le peintre se débat avec tout cela, avec sa culture et ses contradictions, avec ce qui l'influence, avec ce qu'il lit, voit et entend...dans un long cheminement à la rencontre de son travail et des autres qui le recevront. » Jean-Maurice Robert

jean-maurice.robert10@orange.fr

Photos : pas de copyright

Présences de l'artiste : Samedis de 14h à 16h et dimanches de 15h à 18h

Adresse : 1 Rue Georges Guynemer 76800 Saint-Etienne-du-Rouvray

Horaires d'ouverture : Samedi de 10h à 12h et de 14h à 16h - Mercredi de 9h30 à 12h et de 17h à 19h - Dimanche de 15h à 18h

Vernissage : Dimanche 20 septembre à 16h

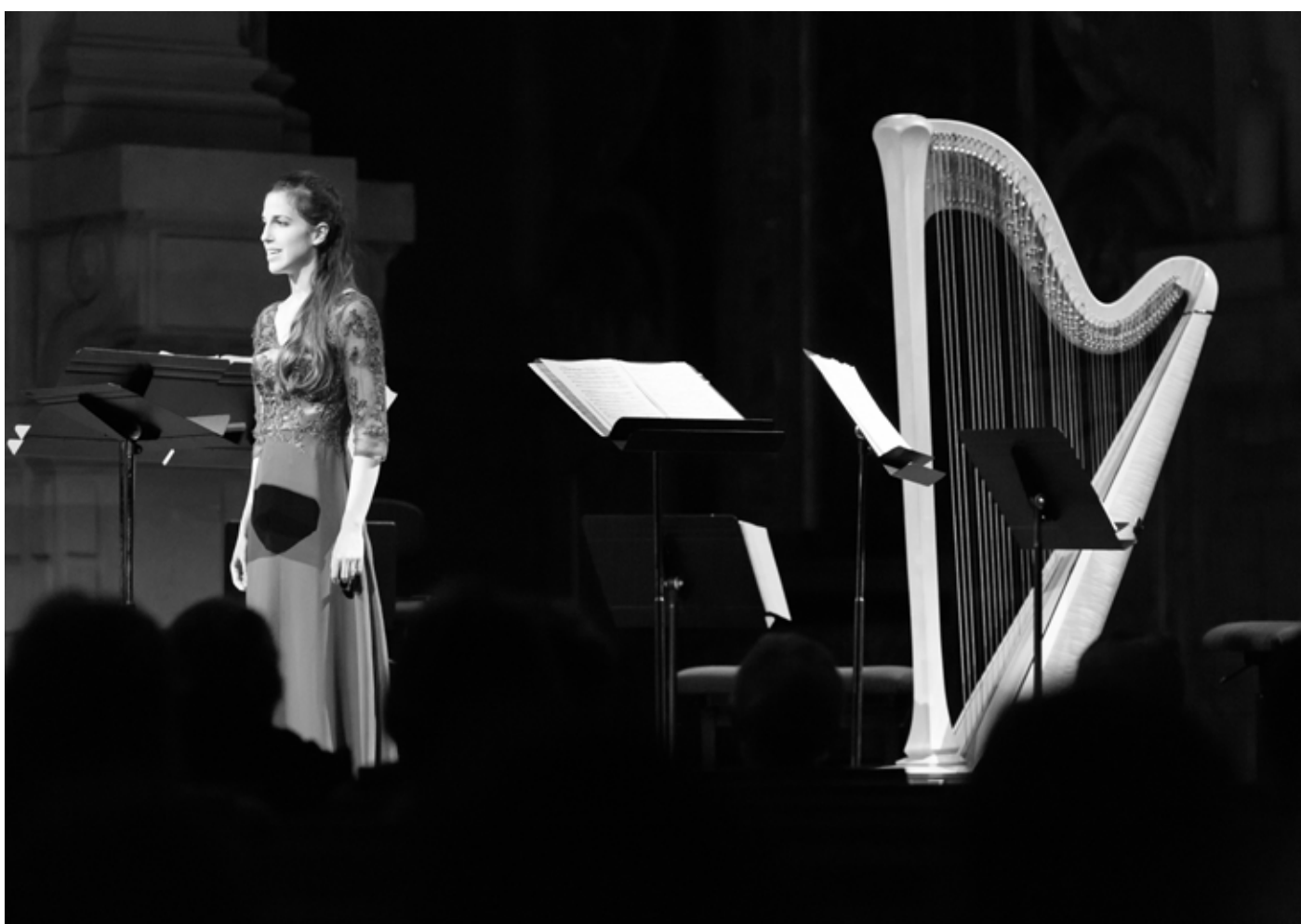


# CONCERT

2021

De 19h à 20h30

Parvis de l'église Saint-Maclou de Rouen



## Jeanne en musique dans sa ville

2021

De 19h à 20h30

Parvis de l'église Saint-Maclou de Rouen



Dans le cadre des commémorations Jeanne d'Arc célébrées à Rouen, l'association Art & Culture du diocèse de Rouen en son festival Courant d'art est heureuse d'accueillir La Maison Illuminée & Oswald Sallaberger pour un concert inédit.

Cet évènement musical vous est proposé pour fêter les cent ans de la canonisation de Jeanne d'Arc (1920-2020) ; il se tiendra sur le parvis de l'église Saint-Maclou à Rouen.

Voix & instruments mettront en lumière un programme musical autour de la vie de Jeanne d'Arc.

### **Au programme**

**Franz Liszt** : Jeanne d'Arc au bûcher, scène dramatique sur un poème d'Alexandre Dumas

Soliste soprano & ensemble instrumental

**Charles Gounod** : Vision de Jeanne d'Arc. Prélude de la Messe à la mémoire de Jeanne d'Arc

**Jules Massenet** : Méditation - Ave Maria

Vitrail de Jeanne d'Arc pour orgue seul

**Marcel Dupré** : Symphonie N° 2 pour orgue seul

La Maison Illuminée est une association de création en Normandie et un ensemble vocal et instrumental qui varie en fonction des projets musicaux. Placée sous la direction artistique d'Oswald Sallaberger, elle explore des répertoires allant de la musique du 18ème siècle à la musique d'aujourd'hui. La Maison Illuminée ouvre ses portes à des interprétations vivantes et exigeantes.

<https://lamaisonilluminee.com/>

### **Les artistes**

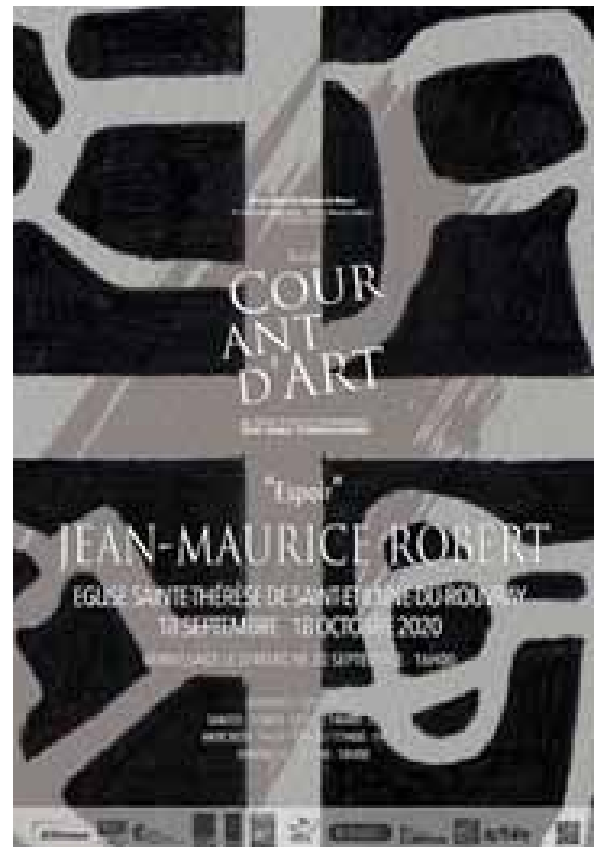
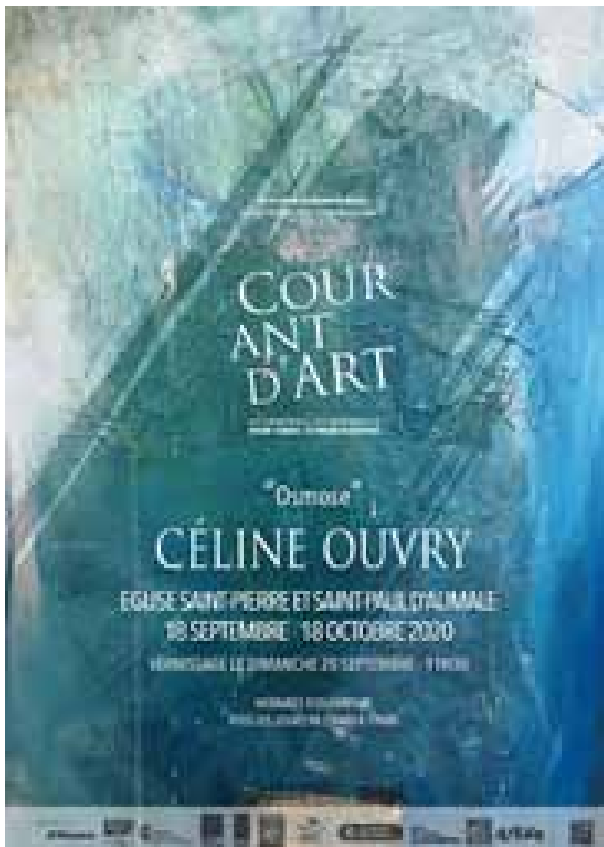
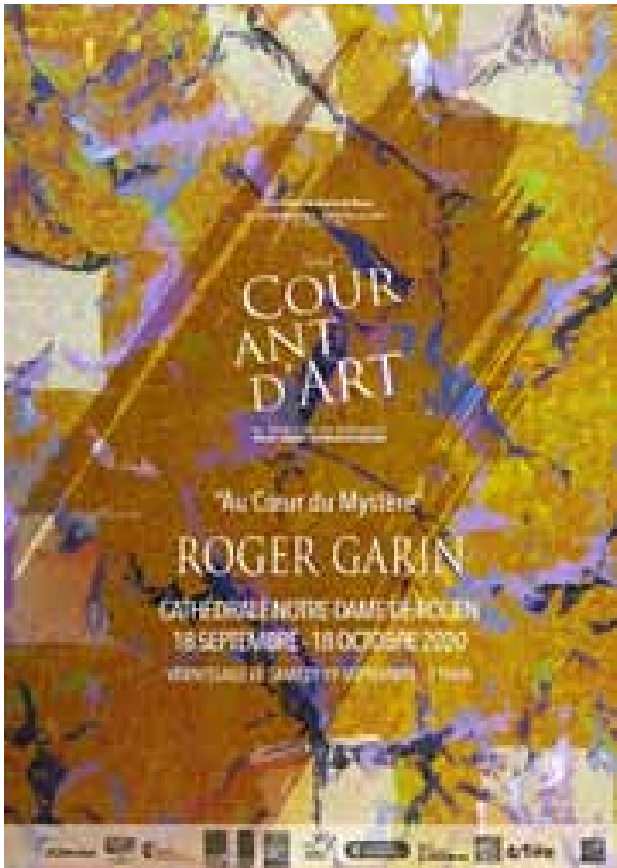
**Juliette Raffin - Gay**, jeune soprano normande

**Jean- Baptiste Monnot**, (fondateur du festival international Cavallé-Coll à Saint Ouen) orgue du voyage. <http://www.jeanbaptistemonnot.com/lorgue-du-voyage/>

**Luce Zurita** flûte, **Thibault Leroy** violoncelle, **Mélanie Dutreil - Senard** harpe

**Solistes du conservatoire de Rouen**

**Oswald Sallaberger**, direction artistique & violon







## Contacts artistes - Courant d'art 2020

Artiste	Titre Exposition	Lieux	Installation	Vernissage	Présences de l'artiste dans le lieu	Horaires d'ouverture du lieu	Contact
Roger GARIN Peintre	<i>Au cœur du Mystère</i>	Cathédrale Notre-Dame de Rouen	Mercredi 16 septembre à partir de 11h	Samedi 19 septembre 11h	Samedi 19 septembre et dimanche 18 octobre de 15h à 18h	Du ma au sa 9h/19h Dim et fêtes 8h/ 18h	06 32 50 21 54 <a href="mailto:rogergarin@orange.fr">rogergarin@orange.fr</a>
Geneviève BAYLE Sculpteur	<i>Tendresse et compassion</i>	Eglise Saint-Maclou de Rouen	Vendredi 18 septembre A partir de 14h	Samedi 19 septembre 19h	Samedi 19 septembre de 16h à 18h et dimanche 18 octobre de 15h à 17h	Samedi, dimanche et lundi de 10h à 12h et de 14h à 18h	06 45 52 14 93 <a href="mailto:gg.bayle@orange.fr">gg.bayle@orange.fr</a>
Céline OUVRY Peintre	<i>Osmose</i>	Église Saint-Pierre et Saint-Paul d'Aumale	Mardi 15 septembre A partir de 16h	Dimanche 20 septembre 11h30	Dimanches 20 septembre et 18 octobre de 14h à 17h	Tous les jours de 10h à 17h	06 10 57 04 61 <a href="mailto:celine.ouvry6@orange.fr">celine.ouvry6@orange.fr</a>
Jean-Maurice Robert Peintre	<i>Espoir</i>	Église Sainte-Thérèse de Saint-Etienne du Rouvray	Mardi 10 septembre A partir de 10h	Dimanche 20 septembre 16h	Samedis de 14h à 16h et dimanches de 15h à 18h	samedi de 10h à 12h et de 14h à 16h - Mercredi de 9h30 à 12h et de 17h à 19h - Dimanche de 15h à 18h	06 80 84 30 83 <a href="mailto:jean-maurice.robert10@orange.fr">jean-maurice.robert10@orange.fr</a>

# COUR ANT D'ART

Rouen - Aumale - Saint-Etienne-du-Rouvray

**18 septembre - 18 octobre 2020**

Contact : Association Art et Culture du diocèse de Rouen  
Tél. : 02 35 07 27 40  
[culture.diocese.rouen@wanadoo.fr](mailto:culture.diocese.rouen@wanadoo.fr)

